

С тогла в

1. Молю вас, святейшии отцы... утвердите в мя любовь, яко и в присного вам сына (гл. 2, стр. 24).
2. Зело бо желаю и радуюся, и согласую сослуживен быти с вами и вере поборник во славу святые троицы (там же, стр. 24).
3. И всякого чину царска и княжеска, и боярска и всех православных христиан, иже добрыми делы просявших (гл. 4, стр. 26).
4. Отцы наши, Макарий митрополит и вси архиепископы, и епископы (там же, стр. 27).
5. Юности моя и неведения моего, ныне же сих всех злых дел возненавидевшие и добрая и богоугодная дела возлюбим (там же, стр. 28).
6. Бояре и вельможи, вернии и любимии отцем моим... паче же себе самовластие учиниша (там же, стр. 30).
7. И прощение у них прошу за юность и неведение. И по скончании дядей моих, не по мнозе времени, и мати моя представилася... (там же).
8. И тако бояре наши, улучаше себе время, сами владеюще всем царством самовластно (там же).
9. Аз же возростох в небрежении и в наказании отца своего и матери (там же).
10. И в плен разхищение всякого священнического... чину (там же).
11. В седьмое на десять лето возраста государя (там же, стр. 36).
12. И в 19 лето возраста моего (там же, стр. 37).

„Речь“ на Лобном месте

1. а) Умысли смирить всех в любовь.
б) Молю вашу веру к богу и к нам в любовь.
2. Да будеш помощник нас в любви и поборник.
3. Собрази свое государство из городов всякого чину.
4. Советовав со отцем своим Макарием митрополитом.
5. а) Юности ради моя и пустоты.
б) Замедления ради юности моя и пустоты, и беспомощства.
6. Силнии мои бояря и вельможи о мне не радеша и самовластни быша.
7. См. №№ 5 и 6.
8. И неправд ради бояр моих. См. № 6 по Стоглаву.
9. Родители о мне не брегше.
10. И сами себе саны и чести похитиша.
11. Егда же бысть в возрасте 20 году.
12. См. № 11.

Вопрос о заимствовании содержания вставки в Хрущевскую Степенную книгу из записи выступления Грозного на Стоглаве, однако, не может быть решен только на основании продемонстрированного сходства терминологии. Есть ряд доводов, которые должны внушить осторожность при решении этой проблемы.

Во-первых, налицо лишь общность отдельных слов, а не фрагментов текста. Затем, эта общность относится лишь к характеристике отношения царя к боярству и вельможам и к самой характеристике Грозного, причем последняя во вставке явно усилена в сторону самоуничтожения царя.¹ Далее, совпадения, отмеченные выше, наблюдаются иногда во фразах совершенно различного содержания (см. в таблице примеры №№ 2, 3). Кроме того, общность терминологии сопутствует не всей вставке, а только ее первой половине. Со слов „и безсудства неправедного и лихоумания, и сребролюбия“ следует совершенно оригинальный текст, заключающий в себе описание „неправд“ бояр и властей, обещание царя самому взяться за исправление пороков общества, обращение к А. Адашеву и заключение.

По-иному представлена в Стоглаве сама обстановка, в которой происходил собор. Его заседания, как известно, открылись вовсе не

¹ Ср., например: „Юности моя и неведения моего“ и „Замедления ради юности моя и пустоты, и беспомощства“ (пример № 5 в таблице).